

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 88 (1961)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Les ruses de François-le-chasseur  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-232382>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

— Korâdzo, brâvo chôfeu, la pitita l'è dedin. I vo mi fère invide tyè pityi, ma che to le mondo l'ochè ka kariré, cherè pâ 7 chentimè ke fudrè votâ, ma 14 pèrmo ke cherè nèchéchéro dè fère achebin di routè por lè dzin ke van a pi.

— *Courage, brave contrôleur, la petite est dedans. Il vaut mieux faire envie que pitié, mais si tout le monde avait cette carrure, ce n'est pas 7 centimes qu'il faudrait voter, mais 14, car il serait nécessaire de faire aussi des routes pour les piétons.*

*Marie Bongard, Villarsel s. Marly.  
Patois d'Ependes.*

*La grocha dama. — Jéju Mariâ ! Chi lotobus lé dza borâ !*

*Lou controleu. — Léchi mè fère ! Vo vu dza tsanpâ dedan è pu vo travèrin pronchur on galé chigna ke vo prendrè chu chè dzena !*

*La grosse dame. — Jésus Marie ! cet autobus est déjà bondé !*

*Le contrôleur. — Laissez-moi faire ! Je veux bien vous pousser dedans. Vous trouverez certainement un gentil monsieur qui vous prendra sur ses genoux !*

*Jean Barras.*

*Patois d'Onnens, Fribourg.*

## Les ruses de François-le-chasseur

*Autrefois, on parlait beaucoup de François-le-chasseur. C'était un type plein de malice et de ruse, un farceur comme on en a rarement vu !*

*Pour la chasse, il avait la réputation d'un fin guidon, mais il aimait surtout à braconner. Jamais un garde-chasse ne l'avait pu prendre sur le fait.*

*Comme il habitait au fin sommet du village, c'était facile, pour lui, de partir à n'importe quelle heure du jour et de la nuit : personne ne le voyait.*

*Un beau matin de décembre, le voilà donc qui décide de partir à la pointe du jour à la braconne, parce qu'il était tombé une petite couche de neige. La veille, il avait préparé tout son « trala-la » ; un sac bien garni, le fusil à deux coups, les cartouchières chargées : il ne manquait que le gibier.*

*Comme il avait l'odorat fin comme pas deux, il sentit une bonne odeur de cigare juste comme il allait sortir de chez lui. Cela lui parut anormal : il eut le flair de rentrer aussitôt.*

*Depuis longtemps, le garde-chasse attendait l'occasion de le mettre à l'amende. Or, ce jour-là, il s'était posté à cinquante mètres au-dessus de l'habitation de François. Ce dernier tardant à se montrer... il avait allumé un « sédunois » pour se passer le temps...*

*L'après-midi, nos deux hommes se retrouvèrent à l'« Union » devant trois décis. Alors François d'un air à deux airs offrit un cigare au garde-chasse disant :*

*« C'est grâce à un de ceux-ci que ce matin tu ne m'as pas pris à l'amende ! »*

*Notre malin braconnier avait plus d'un tour dans sa tête et plus d'une ruse dans son sac.*

Pour votre cure  
de printemps  
dépuratifs éprouvés  
à la

**DR** Droguerie rue du Pont  
**Simond**